



2023

March 05



台美團契長老教會

Taiwanese/American Fellowship Presbyterian Church

Associate Pastor: 蔡佳君牧師 Rev. Annie Tsai

770 US-206, Hillsborough, NJ 08844

Tel: 732-937-9227 www.tafpc.org email: tafcco@gmail.com

Pastor Office Hours: 9AM - 12:30PM(Tue), 9AM - 1:00PM(Fri)

台美團契長老教會大齋節第二主日暨婦女主日禮拜 TAFPC 2nd Sunday in Lent & Women Sunday Service

司會 Liturgist: 許史青長老(Elder Sonya Chuang)
證道 Preacher: 蔡佳君牧師(Rev. Annie Tsai)
司琴 Organist: 陳玫麗姊妹(Ms. Meili Chen)

11:00AM

March 05, 2023

序樂 Prelude

宣召 Call to Worship

司(台): 有真多代誌互咱非常厄得理解，真多奧妙隱藏佇咱的信仰生活中間。但是有寡代誌咱會當確定，咱真實知影的是：

眾(台): 咱的幫贊從上主來，祂是創造天地的主宰。

司(台): 上帝是咱的保護者，祂的蔭影(im-ńg)遮開(jia-cháh)咱。

眾(台): 咱攏著作伙擡目(giáh-bák)歸向(ńg)上帝。

司(華): 有許多事情令我們非常難以理解，有許多奧秘隱藏在我們的信仰生活之中。但是有些事是我們可以確定的，我們真正知道的是：

眾(華): 我們的幫助從上主來，祂是創造天地的主宰。

司(華): 上帝是我們的保護者，祂的遮蔽護衛著我們。

眾(華): 讓我們一起舉目歸向上帝。

唱詩* Hymn*

新聖詩 #84 「大家大歡喜，謳佬來吟詩」

感恩祈禱* Thanksgiving Prayer*

頌讚 Anthem “永無回頭(No turning back)”

聖歌隊

By Don Besig/黃惠香譯

生命中雖莽有艱難，不時遇著艱苦事。
看世界是冷淡空虛，奧得看有頭前的路。
無有人會給我幫助，孤單行佇失迷路；
佳哉我有一人通倚靠，祂用疼啲包圍我。

我決意跟隨，跟隨主耶穌。
我決意跟隨，跟隨主耶穌。
我決意跟隨，跟隨主耶穌。
永遠無回頭。永無回頭。

你的心若厭倦軟弱，你的路黑暗坎坷，
當盼望離開你真遠，試探不時的纏絆，
真的光欲照佇黑暗，趕走所有的驚惶。
祂是咱的倚靠與幫助，祂會導咱向前行。

你豈有決意來跟隨耶穌？
你豈有決意來跟隨耶穌？
你豈有決意來跟隨耶穌？
永遠無回頭。永無回頭。
我今有決意跟隨主耶穌，
我今有決意跟隨主耶穌，
我今有決意跟隨主耶穌，
永遠無回頭。永無回頭！

悔罪邀請 Call to Confession

司(台) 咱的幫贊真正是從上帝來，這個幫贊毋僅(m̄-nā)是佇災難降臨之時臨到咱、或者是佇生活困苦之時臨到佇咱，這個幫贊也是佇咱成做咱家己譴責(khián-chek)的彼款人的時臨到咱，或者是佇咱面對家己造成的後果的時臨到咱。因為知影是安呢，咱著越倒轉來找求上帝的幫贊，攔著信靠祂所賞賜永無止息的恩典。

司(華) 我們的幫助真是從上帝而來，這個幫助不僅是在災難降臨之時臨到我們、或是在生活困苦之時臨到我們，這個幫助也是在我們成為自己譴責的那種人之時臨到我們，或是在我們面對自己造成的後果之時臨到我們。因為知道是如此，我們當回轉過來尋找上帝的幫助，又當信靠祂所賜永不止盡的恩典。

認罪祈禱 Prayer of Confession

(台) 成做阮的導師的上帝啊！祢呼召阮著出去，遵照祢

所為阮設立的恩典計畫來行。祢攔有應允阮欲得著祢所賜的福氣與目的，但是阮卻無相信祢講的話。阮反轉倚靠阮已經知影的知識，阮信靠阮會當看會著、摸會著的物件。阮也為著無法度信靠祢編真多理由。主啊！懇求祢攔再一擺呼召阮，互阮佇祢聖神的同在中間得著重頭生。求祢幫贊阮會當攔卡信靠祢，當阮願意遵照祢的旨意去行的時，求祢賞賜阮豐盛的活命。(默禱)

(華) 成為我們導師的上帝啊！祢呼召我們出去，遵照祢所為我們設立的恩典計畫而行。祢也應許我們能得到祢所賜的福氣與目的，但是我們卻不相信祢說的話。我們反而倚靠我們已經知道的知識，我們信靠自己能看得見、摸得著的東西。我們也為了無法信靠祢編造許多理由。主啊！懇求祢再一次呼召我們，使我們能在祢聖靈的同在之中得到重生。求祢幫助我們能更加信靠祢，當我們願意遵照祢的旨意去行之時，求祢賜給我們豐盛的生命。(默禱)

赦罪宣告 Pardon

司(台)上帝並無差遣祂的獨生聖子來譴責(khián-chek)這個世間，乃是欲愛世間人因為聖子耶穌來得著拯救。

眾(台):感謝上帝！佇咱的生命中間，咱攏見證上帝拯救的恩典。

司(華)上帝並沒有差遣祂的獨生聖子來譴責這個世界，乃是要世人因為聖子耶穌而得到拯救。

眾(華):感謝上帝！在我們的生命中，我們都見證到上帝拯救的恩典。

讀經 Scripture Reading

領讀:洪潔君

尼希米記 2:18; 3:12 (舊約:藍 p516, 紅 p575, 棕 p575)

司:這是上帝的話 眾:感謝上帝

證道 Sermon

「建城牆的女孩」

回應詩* Response Hymn*

新聖詩 #522 「仁愛是勢寬容閣有慈悲」

奉獻 Offertory

奉獻詩*新聖詩 #382 (v.4)

“我的錢銀獻給祢，用出攏趁祢旨意，
我的才情祢賞賜，甘願還祢做器具。”

代禱 Intercession 「主禱文」

介紹與報告 Introduction & Announcements

散會詩歌* Sending Hymn*

新聖詩 #557 「咱著尋求主上帝」

祝福差遣* Benediction and Sending Forth*

阿們頌* Amen* 新聖詩 #643/GTG #601

殿樂 (Postlude)

默禱(Silent Prayer)

(*方便站立的人，請站立; *Please stand if able)

聖工分配:

聖工分配	本週	下週
	(3/05/2023)	(3/12/2023)
招待	陳叔承	唐乃傑
司琴	陳玫麗	陳玫麗
司會/報告	許史青	張文旭
影音	陳叔承	陳叔承
錄影/影音設備/ 網路上傳	林繼義 林又堅	林繼義 林又堅
司獻/清點奉獻	吳曼麗 蔡美娟	吳曼麗 唐乃傑
茶點預備	黃晉文 呂文琴	張文旭 陳玫麗
聖堂/交誼廳清理	全會眾	全會眾
值日長執	何德淵 陳玫麗	何德淵 唐乃傑

小會公告:

- 上主日會員大會中選出 2023 提名及審帳委員如下:
提名委員: 李昭瑩、李英民、林繼義、楊純貞。
審帳委員: 張聖珍、呂文琴、蔡美娟。
- 小會決定經由美國長老教會總會(PCUSA)作業協調, 捐款給土耳其及敘利亞地震賑災, 並接受本會兄姊捐款, 上限額訂為\$2,000, 超過上限總額的金額將存留為本會急難救助金。支票請備註「地震賑災」, 4/9(日)截止。

消息報告 Announcements:

- 今天是婦女主日, 下午成人主日學由紐約勵馨婦幼關懷中心 (Garden of Hope)的 Kitty Soto 牧師主講, 1:20-2:20PM, 講題是“愛你的鄰舍”。下週講員是蔡佳君牧師, 題目是“[讓愛住我家]-1:內在心靈與生命”。
- 下主日(3/12)開始日光節約時間, 請兄姐們記得在週六晚上睡覺前, 將時鐘往前撥一小時, (就是要少睡一小時), 以免主日作禮拜遲到!
- 若是有興趣在 Community Garden 種菜的兄姊, 請向聖珍長老索取報名表。目前先讓去年有耕種的人續約, 四月才能確認新報名者的園地。每塊園地\$20。
- 聘牧委員會有近況報告, 請兄姊撥空到公佈欄查看, 並代禱。
- 奉獻箱已設立在禮拜廳入口處的右方, 請兄姊多加使用。如有任何意見或回應, 請和文傑長老聯繫。
- 教會徵求主日獻花, 意者請至公佈欄簽選, 禮拜後可以把花帶回家。每次\$38.支票請註明“主日獻花”。
- 分區查經班本次進度為:【以賽亞書】39 - 41 章, 歡迎兄姊參加分區查經班。

社區消息 Community News:

- Somerset 長老教會(SPC)將於 3/11(六)舉辦“Attic Treasure Sale”。除了衣服及書本以外, 歡迎捐贈其他物品。詳情請參考公佈欄上的海報。

奉獻 Offering: Week of 2/26/2023: \$1,937.00

出席人數 Attendance:

實體全教會禮拜 (2/26): 成人66, 兒童7

主內交通與代禱:

代禱事項: 教會的合一與事工的方向; 教牧長執同工的智慧及身心靈; 聘牧委員會; Host Family; 實體聚會的安全; 感染 Covid 或流感的兄姊; 李秀芳姐(Christina Lee)及全家; 俊彥兄及尚芬姐; 艷紅姐及家人; 秀芬姐的父親; 佩芬姐的先生 Keene; 啟明兄及家人; 教會兄姊們的新生兒孫; 教會長輩的健康; 教會各事工 (EM、青少年與兒童、社青、家庭團契、婦女); 兄姊的工作; 外出旅遊探親的兄姊; 退休兄姊們生活上的改變與適應。

教會行事表:

週	聚會項目	時間	主理	講題/經文	地點
二	婦女查經 (3/7)	10:00AM 12:00PM	楊純貞	大齋節靈修文 3/01 - 3/07	Online
日	台語禮拜 (3/12)	11:00AM 12:15PM	蔡佳君	我是主的羊 詩篇 95	Sanctuary Online
日	成人主日學 (3/12)	1:20PM 2:20PM	蔡佳君	[讓愛住我家]-1 內在 心靈與生命	Sanctuary